

**EIGENVERANTWORTLICHE ERKLÄRUNG DER ELTERN
AUTOCERTIFICAZIONE DEI GENITORI**

_____ Kolonie/colonia – Zeltlager/campeggio _____ Turnus - turno _____ vom – dal _____ bis - al

VON DEN ELTERN AUSZUFÜLLEN **DA COMPILARSI A CURA DEI GENITORI**

_____ Name des Kindes – cognome del bambino _____ Vorname – nome

_____ Geburtsdatum – data di nascita _____ Geburtsort – luogo di nascita

_____ Name des Vaters – cognome del padre _____ Vorname des Vaters – nome del padre

_____ Name der Mutter – cognome della madre _____ Vorname der Mutter – nome della madre

_____ Wohnort – domicilio _____ Telefon – telefono

**WICHTIGE BEMERKUNGEN ZUM KIND – OSSERVAZIONI SUL BAMBINO
KRANKHEITEN/ALLERGIEN - MALATTIE/ALLERGIE**

War Ihr Kind in letzter Zeit in Behandlung, Angabe der angewandten Medikamente:
Indicare se il bambino è stato in terapia ultimamente e quali farmaci sono stati assunti:

_____ Gewicht – peso

_____ Größe – altezza

Er/Sie hat die letzte Tetanus-Schutzimpfung
am erhalten. (liegt sie über 10
Jahre zurück, bitte auffrischen)

Ha eseguito l'ultima somministrazione di
vaccino antitetanico in data(se
sono passati più di 10 anni, fare una dose di
richiamo)

Datum – data _____

Unterschrift des Erziehungsberechtigten
firma del genitore o di chi ne fa le veci

**ÄRZTLICHE UNTERSUCHUNGEN, DIE
EVENTUELL WÄHREND DES
AUFENTHALTES DURCHGEFÜHRT
WURDEN**

**ACCERTAMENTI SANITARI EVEN-
TUALMENTE ESEGUITI DURANTE IL
SOGGIORNO**

Ärztliche Visite am

Visita medica in data

Durchgeführte Untersuchungen

Accertamenti diagnostici

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Diagnose

Diagnosi

.....

.....

Behandlung

Terapia

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....
Unterschrift und Stempel des Arztes

.....
Firma e timbro del medico